מרינקט בעלס חשינוחשע אויל ארענדוש דריי בטעלס א קיים חיינט
BELL BOTTLING CO. (באַראַדיצקי מרידער) PHONE 51 591

1 טאָג נעדיינקט אז מיר קאָנען אייך נעבן
באַרינונג אויב איר פאַרלאַנגט. דריי קליניגג
אין אַלע אייערע אָדער פאַרבן
37 266, PERTH DYE WORKS LTD. נ. ב. פאַרמאַן, מענעדזשער

Robin Hood FLOUR
"נעלט צוריק" גאַראַנטיע
באַשיצט איך

זינדיק בלוט

א העכסט שפּאַנענדער ראָמאַן פון דעם אידישן לעבן אין אַמעריקע
פון א. ר.

(פאָרזעצונג)

— מאַמע, איך דאַרף עס נישט און איך וויל עס נישט.

— דו ביזסט א נאַר. אז דו וועסט אָפּ־נעמען די אינשורענס וועסטו דאָך זיין רייך.

סילוויא איז געוואָרן ערנסט.

— מאַמע, ווייסטו דען נאָך אַלץ נים, אז רייכקייט גיט קיין גליק נישט? ווייס־סו דען נאָך נישט, אז פאַרמענן מאַכט נישט גליקלאַך?

—האָ? ס'דערט זיך נאָר אַזוי. פונ־דעסטוועגן ווייסן אַלע, אז געלט איז פאַרט א גוטע זאַך.

— וואָס איז די גוטסקייט?

— נו, שטעל דיר פאָר, דו וועסט זיך באַנעמען מיט א שיינעם יונגערמאַן, מיט א געבילדעטן, א קלוגן, און אַליין...

נאָר סילוויא האָט איר איבערגעריסן:

— מאַמע, אז איך טראַכט נישט פון דעם.

— וואָס הייסט, דו טראַכסט נישט?

— אַזוי הייסט עס אַן לאַמעך צו־רו.

— נו, שאַ, איך וועל מער נישט רעדן פון דעם.

און כאָטש סילוויא איז בייז געוואָרן ווען די מאַמע פלעגט איר דערמאַנען אַן־נעם חתונה האָבן, כאָטש זי האָט נישט געוואָלט טראַכטן פון דעם און איר איז אויסגעקומען אז זי איז שוין אַנטוישט אין לעבן און וועט שוין קיינמאָל ניט זר־כען קיין גליק, דאָך איז איר געווען אַנ־גענעם צו הערן פון איר מוטער, אז זי איז שיין, אז זי איז יונג, און אז די וועלט איז פאַר איר אָפן. און פאַרקערט: ערשט איצט הויבט זיך אָן פאַר איר דאָס לעבן. און שטילערהייד, כמעט אומבאַ־וואוסט פאַר איר אַליין, האָט זי זיך אין איר געטראַכט וועגן קומענדיקן גליק, וואָס וועט קומען ווי א רואיקער, פריבער פרילינג טאָג, און די הימלען וועלן זיין ריין, קלאָר איבער איר קאָפּ, עס וועט נישט פאַלן אויף איר קיין טונקעלער שאַ־טען.

ווען בערזשאַמינען האָט זי שוין מער נישט נעטראַכט. זיין געשטאַלט איז ווי אָפּגעריבן געוואָרן. ער איז געווען פאַר־טונקלט און ער האָט איר מער נישט באַ־צויבערט, מער נישט געצויגן. אין איר איז געווען דאָס באַוואוסטזיין, אז ער האָט איר פאַרראָטן. וואָס זשע האָט זי נאָך צו דיינקען וועגן אים.

אַכער דאָך: פון צייט צו צייט פלעגט זי זיך פּלוצלונג אָן אים דערמאַנען. אַמ־מערסטן פלעגט עס טרעפן אין שטילע און וואַרימע אָוונטן, ווען זי פלעגט בלייבן אַליין אין איר צימער, ווען זי פלעגט ליגן אויפן דיוואַן און לעזן א בוך — פלעגט זיך פּלוצלונג אויפכאַפּן אין איר בלוט א בייקעניש נאָך זיינע הייסע אומאַרמונגען, ווילדע קושן און ברענענדי־קע אויגן.. עס פלעגט פאַר איר אויס־שטיין לעבעדיק איינע פון ליבעס סצענען, וואָס זי האָט מיט אים דורכגעלעבט און אין איר איז אויפגעגאַנגען א גרויסע גאַ־רונג. אָבער מערקווירדיק — די ביינק־שאַפט איז געווען ניט נאָך בערזשאַמינ־ען אַליין נאָר נאָך די אומאַרמונגען. צו בערזשאַמינען איז זי געווען פרעמד, זי האָט אין זיך געטראָגן א טיפע באַליידי־קונג, זי האָט כסדר צעפילט אז ער האָט זי פאַרלאָזן, ער האָט איר אויסגעוואָרפן און ער האָט אירע ליבע אויסגעביטן אויף דעם פאַטערס פאַרמעגן. זי האָט דעריבער אים נישט געגאַרט, זי האָט בלויז געגאַרט די ליידנשאַפטלאַכע איבערלעבונגען, וואָס האָבן איר איצט שוין געפעלט . . .

צייטנווייז אָבער האָט זיך איר אויס־געדראָכט, אז זי ביינקט אויף נאָר בער־דזשאַמינען אַליין. זי פלעגט זיך דאַן אָן אים דערמאָנען. זעען קלאָר זיין געשטאַלט, געזעען זיינע שוואַרצע פייערדיקע אויגן, זיין בלייך ליידנשאַפטלאַך פּנים און זי האָט דערפילט, אז זי וויל אים זעען, זי וויל אויף אים קוקן. און וואו איז ער טאַקע אהינגעקומען? פאַרוואָס הערט זי גאָרנישט פון אים? און בפרט איצט, ווען דער אַלטער איז געשטאָרבן?

און דאָס האָט איר שטאַרק געקרייַנקט און זי האָט דעריבער נאָך מער אָנגע־שטריינגט אירע כחות אי סאויסצומ־קען פון איר זכרון און נישט דיינקען פון אים.

* * *

סילוויא האָט זיך פאַלשטענדיק באַרו־איקט. דאָס שטילע און רואיקע לעבן אין דאָרף, דער ליכטיקער זוניקער דרויסן און די שטורמדיקע יום כּוראַליעס, וואָס האָבן כסדר אויסגעוווּנגען זייער שטאַר־קייט און אומרואיקייט, דאָס אַלץ האָט זייער גוט געוויירקט אויף סילוויאַן. צו־ריק איצט האָבן איר אויפגעוואַכט די אינ־סטינקטן צום לעבן און געניסן; צוריק האָט איר אויפגערוישט דאָס הייסע און יונגע בלוט און צוריק האָט אויפגעוואַכט דער ווילן צו זיין פרייליאַך און צו נעמען פרייד פנם לעבן.

זי האָט זיך צום סוף דערפילט ווי זי וואָלט זיך אַליין געפינען. ווי זי וואָלט פון א בלאַטיקן און נאַסן וועג, איבער וועלכן זי האָט געבאַלנדזשעט אויסגעקר־מען אויף א זוניקן און גרינעם פלאַץ און א פרייד איר באַפאַלן. זי האָט זיך באַפריינדעט מיט איינינקע יונגע פרויען און מיידלאַך, וואָס האָבן אויך געוואוינט אין דעם זעלבן האָטעל וואָס זי, צוואַנציג מיט זיי איז זי אַלע טאָג געגאַנגען צום ים שפּאַצירן אויף דער ביטש און מיט זיי האָט זי זיך געבאַדן, געלאַכט און גע־שטיפט. זי האָט געפילט אז זי זעט זיך אַרויס פון זיי. זי איז דער צענטער צו וועמען אַלע בליקן זיינען מיט אויס־מערקזאַמקייט געווענדעט. זי האָט געפילט ווי אירע נייע פריינדינס קוקן אויף איר מיט טקנאה אַן מיט באַוואונדערונג. זי שיינט אַרויס פון צווישן אַלע איבעריקע, זי איז העכער פון זיי, קיינער טראַגט נישט אַזוי שטאָלץ דעם קאָפּ ווי זי

—אַזוי שיין זע איך אויס? אַזוי, האָב איך זיך געפיקסט?

די צווייטע פריינדין האָט זיך אַריינ־געמישט,

— פון זינט איר זייט אַהער געקומען בין איצט — אין אַזא אונטערשייד ווי פון טאָג בין נאַכט . . . אז איר זייט גאָר אינגאַנצן אַן אַנדערע.

סילוויא האָט געפערגט אַלץ שמייכ־לענדיק:

אַזוי שלעכט האָב איך אויסגעזעען?

— איר האָ טאַוויסגעזען אַזוי דער־שלאָגן . . . אַזוי מיד . . . אַזוי טרויע־ריק . . . מען האָט גלייך געקאָנט זע־ען אז מיט אייראַן עפּעס, אז אַרי לעבט איבער א טראַגעדיע.

א טראַגעדיע? — האָט זיך סילוויא צעלאַכט — ווי נאַריש! וואָס עפּעס א טראַגעדיע? איך בין געווען אַכיסל מיד. האָב זיך נישט גוט געפילט דאַמאָלסט!

— דאָס איינגאַנצן?

— וואָס דען האָט איר געמיינט?

אַזוי האָבן זיי גערעדט צווישן זיך און זיי האָבן געלאַכט שפּאַצירט איבער דער שטילער און זוניקער גאַס.

סילוויא האָט זיך מיטאַמאָל געגעבן א שטעל אָפּ. האָט מיט דערשטוינונג אָנגע־כאַפּט מיט אירע ביידע הענט די הענט פון איר פריינדינס, אירע אויגן זיינען געווען גרעסער און זיינען געבליבן שטיין ווי פאַר־גליווערטע, א רויטע פאַרב האָט פאַרגאַסן איר פּנים. א וואונדער האָט זיך באַוויזן אין אירע אויגן.

— וואָס איז?

— וואָס האָט פּאַסירט?

אַזוי האָבן געפרעגט די פריינדינס. נאָר סילוויא האָט ניט געענטפערט.

אַטקעגן איר איז געשטאַנען א יונגערמאַן א הויכער, א בלייכער, מיט זייער א סימ־פּאַטיש אויסזעען. ער איז געווען אָנגעטאַן ריין און ווי א ספּאָרט, די האָר אויפ'ן קאָפּ זיינען אים געווען גערייכט און אויפגעשווי־בערט און פעף־שוואַרצע. אויף אויף דעם אונגאַמאַן פּנים איז געווען דערשטוינונג און גרויס וואונדער. ער האָט געהאַט גע־עפנט דאָס מויל, ווי ער וואָלט געוואָלט עפּעס אַרויסשריינען, נאָר ער האָט ניט גע־קענט אַרויסברייגנען ניט קיין וואָרט און אפילו ניט קיין קלאַנג. ער איז געשטאַנען ווי פאַרשטיינערט, האָט געהאַט אויסגע־צויגן איין האַנט און זי אַזוי געהאַלטן, עס האָט אויסגעזען, אז דאָס וואָרט וואָס ער האָט געוואָלט אַרויסשטרייען איז אים געבליבן זיצן אין האַלז און ער קען עס ניט מן דאַרט אַרויסברייגנען.

סילוויאָס פריינדינס זיינען דערשראָקן געוואָרן. זיי האָבן מאָדנע געקוקט אויף סילוויאַן, אויפ'ן פרעמדן יונגעלמאַן און איינע אויף די אַנדערע. זיי האָבן ניט פאַרשטאַנען וואָס דאָ קומט פאָר.

ענדלאַך האָט דער יונגערמאַן אויסגע־רופן: סילוויאַ!

און סילוויאַ האָט אין צעטומלטקייט אַרויסגעשעפּטשען: — מעקס!?

פאַר איר איז איצט געשטאַנען אַט דער מעקס וועלכער איז געווען א קאַטער ביי מר. וואָלף אין פעקטאָרי. ער האָט דאַרט געאַרבעט אין שאָפּ און איז א שטיק צייט אַרומגעגאַנגען מיט סילוויאַ. נאָר נאָכדעם ווי ער האָט געזען אז זי פאַלט אַריין אין דער רייכער נעץ וואָס מר. וואָלף האָט פאַר איר אויסגעשפּרייט האָט ער פאַרלאָזט דעם שאָפּ און קיינער האָט ניט געוואוסט וואו ער איז אהינגעקומען. סילוויאַ האָט אַז אין איינגאַנצן פאַרגעסן.

(ווייטערדיק קומט)

סאַסקאַטון

אונזער נייער סאַסקאַטונער קאָרעספּאָנדענט

מר. לואיס שטערנבערג

פון 415 עוועניו ע סאוט, סאַסקאַטון, איז באַשטימט געוואָרן אַלס קאָרעספּאָנ־דענט פון "דאָס אידישע וואָרט" אויפן פּלאַץ פון מר. מאַקס פרידמאַן, וועלכער פאָרט אָפּ קיין ארץ ישראל.

מיר בעטן אונזערע לעזער פון סאַס־קאַטון זיי זאָלן זיך שטעלן אין פאַרבינ־דונג מיט אונזער נייעם קאָרעספּאָנ־דענט, מר. שטערנבערג, ווען זיי האָבן עטוואָס מיטצוטיילן און פאַרעפנטלאַכן אין אונ־זער צייטונג. אויך בעטן מיר די סעקרע־טאַרן פון די אידישע געזעלשאַפטלאַכע אָרגאַניזאַציעס אים צו שיקן אַנווייזונגען און איינלאַדונגען צו זייערע עפנטלאַכע פאַרזאַמלונגען, אזוי אז ער זאָל קאָנען אונז איבערגעבן א באַריכט וועגן זיי.

די רעדאַקציע.

נאַסקאַטונער נאָטיצן

אַלע אידישע סטודענטן אין סאַסקאַ־טשעוואַנער אוניווערסיטעט האָבן זיך דאָס יאָר אויסגעצייכנט. די פאַלנדזיקע אידישע סטודענטן האָבן גראַדואירט פון סאַסקאַ־טשעוואַנער אוניווערסיטעט, מאַי 29טן.

דייוויד טשערטקאָוו, ב. א. בעטשלאַר אָפּ לאָאַ: הערי בריקער, ב. א., בעטשלאַר אָפּ עדיוקיישאַן: אָלעקס גימפּל, ב. א., בעטש־לאָר אָפּ סייענס: פּיטער פרידמאַן און עדי באַסין פון רעדזשיינע, האָבן נעקראָגן די בעטשלאַר אָפּ אַקאַונטינג דערערי, און אויר־ווינג טשעטקאָוו, פון סאַסקאַטון, האָט גע־קראָגן אַן אָנלאַכן דעגרי.

* * *

א "סטעג" פּאַרטיע איז געפּראַוועט גע־וואָרן מיטוואָך אָוונט לכבוד הבחור חתן נייטן סייפערס, וועלכער פאָרט אָפּ קיין שיקאַגאָ הייראַטן. די פּאַרטיע איז געווען אַראַנזשירט פון הערמאַן לעווין, אין הויז פון חתן. פופּציק פריינט און באַקאַנטע פון און אויסער דער שטאָט זיינען אַנוועזנד געווען. די טישן זיינען געווען באַצירט מיט פרישע לעבעדיקע בלומען און מיט גוטע מאַכלים און געטראַנקען. ווען דער חתן האָט פאַרנומען דעם אויבן־אָן האָט דער פאַרזיצער, מר. ה. לעווין, געהאַלטן א קורץ צע רעדע און האָט פאַרגעשטעלט מר. ביל מאַסמאַן אַלס ערשטן טאָסט מאַסטער. די פאַלנדזיקע האָבן באַגריסט דעם חתן און אים געוואונשן פיל גליק: ה. פּאַלאַק, נעט איידלמאַן, וו. איידלמאַן, נעט שייפער, ס. שאַר, דר. שולמאַן, דר. ניומאַן, ה. הורוויץ, מ. פינגאַרד, פ. ראַבינסאָן (וויניפּעג), דוש. הייטמאַן (רעדזשיינע), וו. גראַבערמאַן(נ. בעטלפאַרד), ה. סייפערס (חתן'ס ברודער). מר. ל. שטערנבערג האָט געמאַכט א טאָסט לכבוד דעם חתן'ס מוטער. נאָכהער האָט דעם חתן'ס מוטער אַלעמען באַראַנקט און געוואונשן איר קינד פיל גליק. דאָס לעצטע וואָרט האָט געקראָגן דער חתן אַליין. ער האָט באַראַנקט אַלע זיינע פריינט אויפן זיי פאַרזיכערט אז ער וועט שטענדיק אָנהאַ־טען זיין פריינטשאַפט מיט זיי. צום סוף האָט מר. טשאַרלי לעווין פאַרגעלייענט א צאָל באַגריסונגס טעלעגראַמעס און פּרע־זענטירט דעם חתן מיט א שיינעם טיי טיש גראַוווירט אין נאָמען פון די סאַסקאַטונער אידישע יונגעלייט. 25 דאָלאַר איז געשאַפן געוואָרן אויף דער פאַרטי פאַר ארץ־ישראל.

* * *

א צווייטע פאַרווייַלונג איז פאַרגעקומען מיטוואָך ווען די יאַנג דזשודעאַ האָט גע־נעמען א באַנקעט אין שול־זאַל, לכבוד די מיטגלידער: מ. ד. פרידמאַן, דייוויד טשערט־קאָוו און מ. צייטלין. אַלע מיטגלידער און פיל פריינט זיינען אַנוועזנד געווען. מר. בעני שאַר איז געווען דער פאַרזיצער. די פאַלנדזיקע האָבן אויסגעדריקט זייערע וואונשן פאַר א גליקלאַכער רייזע צו די חברים: מיס אסתר גורוויטש, ליליען פרידמאַן, אוירווינג טשערטקאָוו, נאָרמאַן נענזער, מרס. דר. אַדרין (וועגרעוויל), מיס ראָוז האַרט (קאַלגאַרי) און אַנדערע. דער פאַרזיצער האָט פּרעזענטירט ד. טשערט־קאָוו מיט א פּין פון אוניווערסיטעט און מר. פרידמאַן מיט א שטעקן גראַווירט אין זילבער, פון די פריינט.

* * *

זונטאָג האָט מיס פעני צייטלין געגעבן א פּאַרטיע לכבוד איר ברודער, מ. צייטלין, וועלכער פאָרט אָפּ קיין ארץ־ישראל אויף א באַזוך פאַר פינף חדשים. די פּאַרטיע איז געגעבן געוואָרן אין שול־זאַל וועלכער איז ספּעציעל דעקאָרירט געוואָרן. מוזיק, טענץ און פאַרווייַלונגען זיינען געווען אין דער פּראָגראַם וועלכע האָט אָנגעהאַלטן ביז 2 אויינער פאַרטאָג. א צוביס איז סערווירט געוואָרן 12 אויינער ביינאַכט. מר. בעני שאַר איז געווען דער פאַרזיצער. פאָלגנ־דיקע זיינען אַנוועזנד געווען: מרס. וו. איידלמאַן, מרס. דזשאָזעפסאָן, מרס. ה. איידלמאַן, און קלאָרא בעריקער פון ראָס־טערן. פאָלגנדיקע האָט געהאַלטן רעדעס: מר. מ. ב. פרידמאַן, מר. נאָרמאַן נענזער, מר. דייוו טשערטקאָוו, מרס. צייטלין (מר־טער פון פעני און מעקס צייטלין), מר. מעקס צייטלין. ד. באַשעפסקי האָט גע־זונגען איינינקע לידער.

* * *

די פאַלנדזיקע פריינט פון מרס. ווייל־דער האָבן "ענטערטיינט" פאַר איר איי־דער זי איז אָפּגעפאָרן צוריק קיין ווינניפּעג: מיטוואָך ביינאַכט, מרס. ניומאַן; מיטוואָך אָוונט, מרס. פלאַווין; דאָנערשטאָג, מרס. נערמאַן פרזעזענטירנדיק מרס. ווייַלדער מיט א שיינער מתנה; מרס. צייטלין, דאָ־נערשטאָג אָוונט; שבת האָט מרס. וואַגאָל גענעבן א טי לכבוד מרס. ווייַלדער. צו וועלכער א גרויסע צאָל פריינט זיינען גע־קומען. די אַרויסהעלפערנס זיינען געווען מרס. גרופער און מרס. אַלין. מרס. לאַנדו איז געווען די לעצטע וועלכע האָט ענ־טערטיינט פאַר מרס. ווייַלדער, און אַלע אַנוועזנדע האָבן איז געוואונשן א זייַ־נע זונס.

מרס. ווייַלדער, וועלכע איז צוריק אָפּ־געפאָרן אהיים קיין ווינניפּעג, באַראַנקט אַלע פריינט פון סאַסקאַטון ווינשן די אַלע אזוי פיין מקבל־פּנים געווען.

* * *

דאָנערשטאָג האָט מר. דייוו טשערטקאָוו געגעבן א פּאַרטיע פאַר די יונגעלייט, לכ־בוד זיין גראַדואירונג. מר. טשערטקאָוו און מר. פרידמאַן זיינען געווען די שר המשקה'ס.

* * *

מיטוואָך האָבן מר. און מרס. קליימאַן געגעבן א פּאַרטיע פאַר א צאָל פריינט לכבוד זייער איידיס, ביל קאַפּלער, וועל־כער איז געווען אויף א באַזוך מיט זיין פרוי און קינד אויף דריי מאָנאַטן און איז יעצט צוריקגעפאָרן קיין דעטראָיט. זיי; פרוי און קינד פאַרבלייבן פאַרלויפיק ביי אירע עלטערן.

דאָנערשטאָג האָט מרס. ווייַנשטיין גע־נעבן א פּאַרטי עלכבוד איר שנור און האָט זי פּרעזענטירט מיט א שיינעם מי סעט.

* * *

מרס. פ. טשערטקאָוו מי מאיר זון פאָרן אָפּ קיין דראַמהעלער און קאַלגאַרי. מר. דייוו טשערטקאָוו וועט זיך באַזעצן אין קאַלגאַרי וואו ער וועט פּראַקטיצירן לאָאַ.

* * *

די אידישע באַפעלקערונג פון סאַסקאַטון האָט איבערגעלעבט א מרוירעדיקע דערשי־טערונג לעצטן דאָנערשטאָג, ווען מען האָט אויינגעבראַכט דעם טויטן קערפּער פון א 19 יאָריקן בחור פון מיקראַרי מאַסק, זון פון מר. לואי נאַלאַמביא, וועלכער איז גע־שטאָרבן פּלוצלונג. די לויה איז פאָרגעקר־מען 10 אויינער אָוונט. ת'נ' צ' ב' ה'. אַלע פריינט פון סאַסקאַטון ווינשן די אַל־טערן געטרייסט צו ווערן און זיי זאָלן שוין אָפּגעהיט ווערן פון צער.

אויגן עקזאַמענירט

נייע וויסנשאַפטלעכע מעטאָדן נענוגס. גלעזער נעמאַכט דיילערס.
באַקעמט און וואוינט זייגערס, דייטשערס, דזשעלערי עקספּערטן אין זייגער און דזשעלערי רעפּעראַטור
25 יאָר דערפאַרונג אין אַלע דעפּאַרטמענטס
העמס
דזשעלערי און אָפּטיקאַל קאָמפּאַני
259. צווייטע עוועניו סאוט, סאַסקאַטון

Birney's Hardware
אויסשליסלאַכע אַגענטן פאַר
טשי-נעמל
וואַרנישעס
און אַלע
שנעל טריקנדיקע ענעמלס
AVENUE A and 20th STREET
Phones 2988-3466 Saskatoon

נוצט
Palm
אייז קרים
"די קרים פון זיי אַלע"
PALM DAIRIES LTD.
487-1ST AVE. N. SASKATOON

די זיבעטע גראַדואירונג פייערונג פון דער י. ל. פּרץ-שול

(שלוס פון זייט 2)

פערלמאַן, אברהם קאַלמאַן, באַסיע סאַ־לאָוויי, לאה קירסאָן, מאַשע פעלדמאַן, מאַניע לאַמאָוו, לאה שער, דבורה שפּי־לער, נחמן סטאַפּמאַן, רחל קאַרנאַרסקי, דבורה טאַרטשינסקי, לוּבע פעלדמאַן, פיינע סטיין, מרים האַרניק, כיינע באַ־ראַדיצקי, שלמה באַראַדיצקי, סאַניע קרוג־ליקאָוו און שיינדל גראַנאָווסקי.

די פאַלגנדע אַכט תלמידות אין תלמי־דים האָבן גראַדואירט פון די העכערע קור־סען, און אנשטאָט דיפּלאָמען, האָט די שול פאַרוואַלטונג זיי אויסגעטיילט אַזעל־כע ספּעציעלע קנעפּלאַך (באַטאָנס): צי־פע גלעס, חנה גלעס, מינדל טשערניאַק, עלים מילער, יאַסל ספּיוואַק, סימע פריי־דין, יהודית סטיין און זיסל שעפּס.

אין פאַרלויף פון דעם אָוונט איז א פאַר מאָל באַמערקט געוואָרן פון אייניקע שול־טוער און אייניקע לערער, אז "היינט אָוונט וועלן מיר זיך געזעגענען" (די שול וועט זיך געזעגענען) מיט די אַכט גראַ־דואירטע פון די העכערע קורסן, אָבער צו זייער אַלעמענס פרייד האָט עלים מי־לער אין איר באַגריסונגס רעדע באַ־טאָנט, אז ניט געזעגענען וועלן זיך די אַכט פון דער שול, נאָר זיי וועלן זיך ענגער פאַרבינדן מיט איר און אז זיי וועלן זיך אָרגאַניזירן אין א קלוב און זיי וועלן טאָן אַרבעט אין דער שול, מיט דער שול און אַרום דער שול: "ווייל צו־פיל", האָט זי געזאָגט, "האָט אונז די שול געגעבן, אז מיר זאָלן זיך קאָנען צע־שיידן מיט איר".

דאָס איז געווען געזאָגט! און זאָל עס זיין אַן אָנדייטונג פאַר די גראַדו־אירטע פון דער עלעמענטאַר שול, אז זיי האָבן נאָך צו לערנען און גראַדואירן פון דער מיטל שול און פון די העכערע קור־סען, און ערשט דאַמאָלסט בלייבן ביי דער שול.

די גראַדואירונגען פון היינטיקן יאָר זיי־נען, פונקט ווי אין די פריערדיקע יאָרן, אַן אַלגעמיינער יום־טוב פאַר אַלעמען וועל־כע גרופירן זיך אַרום דער י. ל. פּרץ שול — די שול־טוער, מוטער פאַראיין, לע־רער און עלטערן. זיי אַלעמען א האַרצי־קער מזל־טוב, באַזונדערס צו די על־טערן פון די גראַדואירטע, פון דער עלע־מענטאַר שול און פון די העכערע קור־סען, די גראַדואירנדיקע, זייער לערער שבתי ראַפּאָפּאָרט, און דעם פּרינציפּאַל, יעקב זיפּער.

סאַסקאַטון

באַנעמען זיך מיט די קאַלומס
— פון —
"דאָס אידישע וואָרט"
פאַר אַלע
ווינטערשע און נעשעפטס
אַנגעלעגנהייטן

דער
גוט אויסגעגעבענער
ברוקירונג דאַלאַר

קאַנקריט ברוקירונג צווישן מיילדסי און וואַלקערטאָן, אַנטעריאָ.

ווייזט דעם שטייער צאָלער נייע מיילן
פאַר זיין געלט און ער איז צופרידן. ווייזט
אים ברוקירונגס אַרבעטער פאַרריכטן אַל־
טע וועגן און ער איז פאַרטיק צו קאָמ־
פּליינען. פּראָגרעס איז פאַרוואָס ער באַצאָלט
. . . און ער באַקומט עס ניט, ווען א גרויסער
חלק פון דעם בודזשעט ווערט אויסגעגעבן אויף
אַנהאַלטונג.

קאַנקריט ברוקירונג דאַלאַרן ווערן גוט אויסגע־
נעבן ווייל דער דאָזיקער פאַרט וועט איז פער־
מאַנענט. עס האַלט אויס אונטער שטענדיקן
שווערן טראַפיק. דאָרט וואו עס הערשט פאַנ־
קריט ברוקירונג, איז דער אויסהאַלט קאָסט זיי־
ער א קליינער און מער געלט קאָן אויסגעגעבן
ווערן אויף נייע מיילן.

פאַרטיידיקט קאַנקריט פאַר זיבערן און מער באַ־
קוועמערן פאַרן מיט ווייניקער אויסגענוצטע
טייערס און רעדוצירטער פיועל פאַרצערונג.

Canada Cement Company Limited
Canada Cement Company Building
Phillips Square - Montreal
Sales Offices at:
MONTREAL TORONTO WINNIPEG CALGARY

CANADA CEMENT CONCRETE FOR PERMANENCE
PERMANENT CONCRETE HIGHWAYS

"דאָס איז די קלייניקייט וואָס קאָסט אויסצוהאַלטן
וואָס מאַכט קאַנקריט ברוקירונג עקאָנאָמיש".